

(1) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Customer number 116034		Delivery note				Page 1 of 1 VDA 4994	
				(2) Notice of receipt		(3) Delivery note 80525895			
						(4) Shipping date Jul 18, 2024			
(5) Sender DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling		Supplier number 91005190		(6) Freight		(7) Receipt		Invoice	
				Paid		Unpaid		(8) Pick-Up-Sheet	
				Wagon		Forward.			
				Cargo		Foreign vehicle			
				Express				(9) Date	
				Post		Own vehicle			
(10) Your reference 430		(11) Order number / Date 550004486101		(15) Supplementary data		(12) Our reference Mark Schieweck		(13) Extension 488	
								(14) Order confirmation 30007580	
(19) Shipping type Schnellfracht Expr. S		Paid		Unpaid		(21) Packaging type see below		(22) Shipping mark Packbahn 2	
		x						(23) Total Weight (KG) Gross 179.85	
								(24) Net 81.85	
(25) Invoice address Magna PT S.p.A. , 70026 Modugno (Bari)								(26) Unloading location 14249	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks	
10	40000912 9009087561	O-Ring OX39 Gleit-IG Delivery Return 30007580 ISO2768mH wird nur b. Metallt.angewendet & deshalb nicht berücksichtigt Cust.drawing no.: 9009087561 Cust.drawing index: E Process number: 47948 Batch 0000117642 - 10.000 PC Date of manufacture: Jul 17, 2024 4315MagnaModugno				10.000	PC	31286	
900006	61000024 TBA-520880	40 x 250 PC plastic pallet Magna Modugno 1200x800				40	PC	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 18 LUG 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
900007	61000530 TBA-501568					1	PC		
900009	61000264	Kunststoffabdeckung				1	PC		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 10000 Quantità effettiva: 10000 Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 19.7.24 Firma: [Signature]									
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name									

1) Absender DT Wallstabe & Schneider Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling		2) Lieferantennummer 91005190		3) Speditionsauftragsnummer			
5) Beladestelle 1010 DTWS		8) Sendungsnummer 79942		4) Nummer des Versenders beim Spediteur Speditionsauftrag			
11) Auftraggeber Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN		12) Kundennummer 116034		6) Datum 18.07.2024 7) Relationsnummer			
14) Warenempfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				9) Versandspediteur Schnellfracht Expr. Solutions GmbH Gewerbering 4-6 93086 Wörth a d Donau			
				10) Spediteurnummer 183291			
				Telefon +49 8133 - 44... Fax			
				13) Bordero-Ladelliste			
				15) Versandvermerk für den Versandspediteur			
				16) Eintreffertermin 19.07.2024 17) Eintreffzeit			
18) Zeichen und Nummer Packstück-Identifikation	19) Anzahl	20) Packstück		21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- Gewicht (KG)	24) Brutto- Gewicht (KG)
79942	1	KunststoffpaletteMag LBH 1.200/800/1.000 MM			Dichtungen	20,00	167,84
Summe:		1	Rauminhalt / Lademeter		Summen:		20,00 167,84
Gefährliche Güter - Einteilung				Gefährliche Güter - Etikett			
30) Frankatur CPT Bestimmungsort		31) Warenwert für Transportversicherung 5.192 EUR		32) Versender-Nachnahme			
33) Anlagen		34) Auftragsnummer		35) Kontierung			
		36) Transportmittel					
		37) LKW-Code					
		38) Versandart LKW		39) Abrechnungsschlüssel			
41) Empfangsbestätigung des Fahrers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen		40) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: Obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten					
Datum Uhrzeit Unterschrift		Firmenstempel / Unterschrift					
43) Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp) in ihrer jeweils neuesten Fassung		42) Die Sendung enthält		davon getauscht	46) Für Spediteur		
		Euro-Flach-Pal.(FP)			Euro-Flach-Pal.(FP)		
		Euro-Gitter-Pal.(GP)			Euro-Gitter-Pal.(GP)		
Warenempfänger							

Lieferantennummer

Sendungsnummer



1 Absender (Name, Anschrift, Land) Sender (name, address, country) DT Wallstabe & Schneider Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNEMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR) 79942 This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (name, address, country) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (name, address, country) Schnellfracht Expr. Solutions GmbH Gewerbering 4-6 93086 Würth a d Donau DEUTSCHLAND				
3 Auslieferungsort des Gutes Place of delivery of the goods Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI)				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place of delivery of the goods DT Wallstabe & Schneider / 94559 Niederw DEUTSCHLAND 01.07.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Carrier's reservations and observations				
5 Beigefügte Dokumente Documents attached								
6 Kennz. und Nummern Marks and numbers		7 Anzahl der Packstücke Number of packages 1 1	8 Art der Verpackung Method of packing Kunststoffpalette	9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods MagnaMo Gesamtgewicht	10 Statistiknummer statistical no.	11 Bruttogewicht in kg Gross weight, kg 167,8 167,9	12 Umfang in m³ Volume m³ 2,7 1,8	
Klasse Class		Ziffer Number	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)				
13 Anweisungen des Absender Sender's instructions					19 Zu zahlen von: To be paid by: Fracht Carriage charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Balance Zuschläge Surcharges Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Miscellaneous Zu zahlende Gesamtsumme Total to be paid		Absender Sender Währung Currency Empfänger Consignee	
14 Rückerstattung Cash on delivery					20 Besondere Vereinbarungen Special agreements			
15 Frachtzahlungsanweisungen Instruction as to payment for carriage Frei Free Unfrei Unfree X CPT Bestimmungsort					21 Ausgefertigt in Established in Niederwinkling am on 18.07.2024			22 Gut empfangen Goods received KUEHNAGEL S.p.A. Datum Date 19 LUG 2024
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of the sender Wallstabe & Schneider					23 Schnellfracht Expr. Solutions GmbH Gewerbering 4-6 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of the carrier		Via dei Ciclamini, c - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of the consignee "Ricevuta con inserimento di"	
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km					28 Berechnung des Beförderungsentgelts frachtpfl. Gewicht in kg Tarifstelle Sonderabmachung Güterarten Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt			